

CLOWNS SANS FRONTIERES FRANCE

**Association loi 1901
70bis, rue de Romainville
75019 Paris**

COMPTES ANNUELS

EXERCICE CLOS LE 31/12/2012

SOMMAIRE

Comptes annuels

Bilan

Compte de résultat

Annexe

Eléments de gestion

Bilan – actif détaillé

Bilan – passif détaillé

Compte de résultat détaillé

COMPTES ANNUELS

CLOWNS SANS FRONTIERES
BILAN ACTIF

Période du 01/01/2012 au 31/12/2012

Présenté en Euros

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2012 (12 mois)				Exercice précédent 31/12/2011 (12 mois)	
	Brut	Amort. & Prov	Net	%	Net	%
Capital souscrit non appelé (0)						
Actif Immobilisé						
Frais d'établissement						
Recherche et développement						
Concessions, brevets, marques, logiciels et droits similaires	11 613	6 650	4 963	4,33	7 728	5,64
Fonds commercial						
Autres immobilisations incorporelles						
Avances & acomptes sur immobilisations incorporelles						
Terrains						
Constructions						
Installations techniques, matériel & outillage industriels						
Autres immobilisations corporelles	12 566	11 922	644	0,56	447	0,33
Immobilisations en cours						
Avances & acomptes						
Participations évaluées selon mise en équivalence						
Autres Participations						
Créances rattachées à des participations						
Autres titres immobilisés						
Prêts						
Autres immobilisations financières	2 175		2 175	1,90	2 175	1,59
TOTAL (I)	26 354	18 572	7 782	6,78	10 350	7,55
Actif circulant						
Matières premières, approvisionnements						
En cours de production de biens						
En cours de production de services						
Produits intermédiaires et finis						
Marchandises	3 273		3 273	2,85	2 253	1,64
Avances & acomptes versés sur commandes						
Clients et comptes rattachés						
Autres créances						
. Fournisseurs débiteurs						
. Personnel						
. Organismes sociaux						
. Etat, impôts sur les bénéfices						
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires						
. Autres	34 187		34 187	29,80	64 098	46,76
Capital souscrit et appelé, non versé						
Valeurs mobilières de placement						
Instruments de trésorerie						
Disponibilités	68 611		68 611	59,80	55 968	40,83
Charges constatées d'avance	875		875	0,76	4 421	3,22
TOTAL (II)	106 947		106 947	93,22	126 739	92,45
Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)						
Primes de remboursement des obligations (IV)						
Ecarts de conversion actif (V)						
TOTAL ACTIF (0 à V)	133 301	18 572	114 728	100,00	137 089	100,00

PASSIF	Exercice clos le		Exercice précédent	
	31/12/2012 (12 mois)		31/12/2011 (12 mois)	
Capitaux propres				
Capital social ou individuel (dont versé :)	89 255	77,80	85 476	62,35
Primes d'émission, de fusion, d'apport ...				
Ecart de réévaluation				
Réserve légale				
Réserves statutaires ou contractuelles				
Réserves réglementées				
Autres réserves				
Report à nouveau				
Résultat de l'exercice	-1 630	-1,41	3 779	2,76
Subventions d'investissement				
Provisions réglementées				
TOTAL (I)	87 625	76,38	89 255	65,11
Produits des émissions de titres participatifs				
Avances conditionnées				
TOTAL (II)				
Provisions pour risques et charges				
Provisions pour risques				
Provisions pour charges				
TOTAL (III)				
Emprunts et dettes				
Emprunts obligataires convertibles				
Autres Emprunts obligataires				
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit				
. Emprunts				
. Découverts, concours bancaires				
Emprunts et dettes financières diverses				
. Divers				
. Associés				
Avances & acomptes reçus sur commandes en cours				
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	7 872	6,86	10 107	7,37
Dettes fiscales et sociales				
. Personnel	5 041	4,39	9 563	6,98
. Organismes sociaux	14 190	12,37	14 265	10,41
. Etat, impôts sur les bénéfices				
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires				
. Etat, obligations cautionnées				
. Autres impôts, taxes et assimilés				
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
Autres dettes				
Instruments de trésorerie				
Produits constatés d'avance			13 900	10,14
TOTAL (IV)	27 103	23,62	47 835	34,89
Ecart de conversion passif (V)				
TOTAL PASSIF (I à V)	114 728	100,00	137 089	100,00

CLOWNS SANS FRONTIERES

COMPTE DE RÉSULTAT

Période du 01/01/2012 au 31/12/2012

Présenté en Euros

COMPTE DE RÉSULTAT	Exercice clos le 31/12/2012 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2011 (12 mois)		Variation absolue (12 / 12)		%	
	France	Exportation	Total	%	Total	%	Variation	%
Ventes de marchandises	1 587		1 587	1,30	15 533	6,51	-13 946	-89,77
Production vendue biens								
Production vendue services	120 408		120 408	98,70	222 969	93,49	-102 561	-45,99
Chiffres d'Affaires Nets	121 995		121 995	100,00	238 502	100,00	-116 507	-48,84
Production stockée								
Production immobilisée								
Subventions d'exploitation			136 303	111,73			136 303	N/S
Reprises sur amortis. et prov., transfert de charges								
Autres produits			216	0,18			216	N/S
Total des produits d'exploitation (I)			258 515	211,91	238 502	100,00	20 013	8,39
Achats de marchandises (y compris droits de douane)			2 605	2,14	9 915	4,16	-7 310	-73,72
Variation de stock (marchandises)			-1 020	-0,83	865	0,36	-1 885	-217,91
Achats de matières premières et autres approvisionnements								
Variation de stock (matières premières et autres approv.)								
Autres achats et charges externes			146 364	119,98	130 435	54,69	15 929	12,21
Impôts, taxes et versements assimilés								
Salaires et traitements			74 793	61,31	62 334	26,14	12 459	19,99
Charges sociales			35 173	28,83	31 240	13,10	3 933	12,59
Dotations aux amortissements sur immobilisations			3 072	2,52	837	0,35	2 235	267,03
Dotations aux provisions sur immobilisations								
Dotations aux provisions sur actif circulant								
Dotations aux provisions pour risques et charges								
Autres charges								
Total des charges d'exploitation (II)			260 988	213,93	235 625	98,79	25 363	10,76
RÉSULTAT D'EXPLOITATION (I-II)			-2 473	-2,02	2 877	1,21	-5 350	-185,95
Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun								
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)								
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)								
Produits financiers de participations								
Produits des autres valeurs mobilières et créances								
Autres intérêts et produits assimilés								
Reprises sur provisions et transferts de charges								
Différences positives de change			844	0,69	902	0,38	-58	-6,42
Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement								
Total des produits financiers (V)			844	0,69	902	0,38	-58	-6,42
Dotations financières aux amortissements et provisions								
Intérêts et charges assimilés								
Différences négatives de change								
Charges nettes sur cessions valeurs mobilières placements								
Total des charges financières (VI)								
RÉSULTAT FINANCIER (V-VI)			844	0,69	902	0,38	-58	-6,42
RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔTS (I-II+III-IV+V-VI)			-1 630	-1,33	3 779	1,58	-5 409	-143,12

CLOWNS SANS FRONTIERES
COMPTE DE RÉSULTAT

Période du 01/01/2012 au 31/12/2012

Présenté en Euros

COMPTE DE RÉSULTAT (suite)	Exercice clos le 31/12/2012 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2011 (12 mois)		Variation absolue (12 / 12)	%
Produits exceptionnels sur opérations de gestion						
Produits exceptionnels sur opérations en capital						
Reprises sur provisions et transferts de charges						
Total des produits exceptionnels (VII)						
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion						
Charges exceptionnelles sur opérations en capital						
Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions						
Total des charges exceptionnelles (VIII)						
RÉSULTAT EXCEPTIONNEL (VII-VIII)						
Participation des salariés (IX)						
Impôts sur les bénéfices (X)						
Total des Produits (I+III+V+VII)	259 358	212,60	239 404	100,38	19 954	8,33
Total des Charges (II+IV+VI+VIII+IX+X)	260 988	213,93	235 625	98,79	25 363	10,76
RÉSULTAT NET	-1 630	-1,33	3 779	1,58	-5 409	-143,12
	<i>Perte</i>		<i>Bénéfice</i>			
Dont Crédit-bail mobilier						
Dont Crédit-bail immobilier						

ANNEXE

Principes, règles et méthodes comptables

Les règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels ont été appliquées, dans le respect notamment des principes et hypothèses suivants :

- principe de prudence,
- hypothèse de continuité d'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre,
- indépendance des exercices,
- évaluations selon les coûts historiques.

Par exception les produits de la sous location partielle des bureaux de l'Association sont enregistrés au crédit du compte de charges de loyers.

Immobilisations incorporelles et corporelles

Les immobilisations sont évaluées à leur coût d'acquisition ou, lorsqu'elles ont été produites par l'entreprise elle même, à leur coût de production.

Elles font l'objet d'une dépréciation par amortissement, calculée selon les modalités suivantes :

- | | |
|-------------------------|-----------------|
| - logiciels | linéaire, 3 ans |
| - agencements | linéaire, 8 ans |
| - matériel informatique | linéaire, 3 ans |
| - matériel de spectacle | linéaire, 3 ans |

Immobilisations financières

Les immobilisations financières sont évaluées à leur coût d'acquisition. Une provision pour dépréciation est comptabilisée si leur valeur d'inventaire apparaît inférieure à ce coût d'acquisition.

Stocks et en cours

Les stocks et en cours sont évalués à leur coût de revient estimé. Une provision pour dépréciation est comptabilisée si leur valeur d'inventaire apparaît inférieure à ce coût de revient.

Créances

Les créances sont évaluées à leur valeur nominale. Une provision pour dépréciation est comptabilisée si leur valeur d'inventaire apparaît inférieure à cette valeur nominale.

Éléments complémentaires ci-après

Etat des immobilisations

Etat des amortissements

Echéancier des créances et dettes

EXEMPLAIRE A CONSERVER PAR LE DECLARANT

Désignation de l'entreprise		CLOWNS SANS FRONTIERES										Néant		*
CADRE A		IMMOBILISATIONS				Valeur brute des immobilisations au début de l'exercice				Augmentations				
						Consécutives à une réévaluation pratiquée au cours de l'exercice ou résultant d'une mise en équivalence				Acquisitions, créations, apports et virements de poste à poste				
INCORP.	Frais d'établissement et de développement	TOTAL I				CZ		D8		D9				
	Autres postes d'immobilisations incorporelles	TOTAL II				KD	11 613	KE		KF				
CORPORELLES	Terrains				KG		KH		KI					
	Constructions	Sur sol propre	Dont Composants	L9		KJ		KK		KL				
		Sur sol d'autrui	Dont Composants	M1		KM		KN		KO				
	Installations générales, agencements* et aménagements des constructions		Dont Composants	M2		KP		KQ		KR				
	Installations techniques, matériel et outillage industriels		Dont Composants	M3		KS		KT		KU				
	Autres immobilisations corporelles	Installations générales, agencements, aménagements divers *				KV	2 689	KW		KX				
		Matériel de transport *				KY		KZ		LA				
		Matériel de bureau et mobilier informatique				LB	7 890	LC		LD	504			
		Emballages récupérables et divers *				LE	3 749	LF		LG				
	Immobilisations corporelles en cours				LH		LI		LJ					
	Avances et acomptes				LK		LL		LM					
	TOTAL III				LN	14 328	LO		LP	504				
	FINANCIERES	Participations évaluées par mise en équivalence				8G		8M		8T				
Autres participations				8U		8V		8W						
Autres titres immobilisés				IP		IR		IS						
Prêts et autres immobilisations financières				IT	2 175	IU		IV						
TOTAL IV				LQ	2 175	LR		LS						
TOTAL GÉNÉRAL (I + II + III + IV)				OG	28 115	OH		OJ	504					
CADRE B		IMMOBILISATIONS				Diminutions		Valeur brute des immobilisations à la fin de l'exercice		Réévaluation légale * ou évaluation par mise en équivalence				
		par virement de poste à poste		par cessions à des tiers ou mises hors service ou résultant d'une mise en équivalence		à la fin de l'exercice		Valeur d'origine des immobilisations en fin d'exercice						
INCORP.	Frais d'établissement et de développement	TOTAL I	IN	CØ		DØ		D7						
	Autres postes d'immobilisations incorporelles	TOTAL II	IO	LV		LW	11 613	IX						
CORPORELLES	Terrains		IP	LX		LY		I.Z						
	Constructions	Sur sol propre	IQ	MA		MB		MC						
		Sur sol d'autrui	IR	MD		ME		MF						
		Inst. gales, agencés et am. des constructions	IS	MG		MH		MI						
	Installations techniques, matériel et outillage industriels		IT	MJ		MK		ML						
	Autres immobilisations corporelles	Inst. gales, agencés, aménagements divers	IU	MM		MN	2 689	MO						
		Matériel de transport	IV	MP		MQ		MR						
		Matériel de bureau et mobilier informatique, mobilier	IW	MS	1 695	MT	6 699	MU						
	Emballages récupérables et divers *		IX	MV	570	MW	3 179	MX						
	Immobilisations corporelles en cours		MY	MZ		NA		NB						
Avances et acomptes		NC	ND		NE		NF							
TOTAL III		IY	NG	2 265	NH	12 566	NI							
FINANCIERES	Participations évaluées par mise en équivalence		IZ	ØU		M7		ØW						
	Autres participations		IO	ØX		OY		ØZ						
	Autres titres immobilisés		II	2B		2C		2D						
	Prêts et autres immobilisations financières		I2	2E		2F	2 175	2G						
	TOTAL IV		I3	NJ		NK	2 175	2H						
TOTAL GÉNÉRAL (I + II + III + IV)		I4	ØK	2 265	ØL	26 354	ØM							

* Des explications concernant cette rubrique sont données dans la notice n° 2032

EXEMPLAIRE À CONSERVER PAR LE DÉCLARANT

Désignation de l'entreprise CLOWNS SANS FRONTIERES Néant

IMMOBILISATIONS AMORTISSABLES		Montant des amortissements au début de l'exercice		Augmentations : dotations de l'exercice		Diminutions : amortissements affectés aux éléments sortis de l'actif et reprises		Montant des amortissements à la fin de l'exercice	
Frais d'établissement et de développement TOTAL I		CY		EL		EM		EN	
Autres immobilisations incorporelles TOTAL II		PE	3 884	PF	2 766	PG		PH	6 650
Terrains		PI		PJ		PK		PL	
Constructions	Sur sol propre	PM		PN		PO		PQ	
	Sur sol d'autrui	PR		PS		PT		PU	
	Inst. générales, agencements et aménagements des constructions	PV		PW		PX		PY	
Installations techniques, matériel et outillage industriels		PZ		QA		QB		QC	
Autres immobilisations corporelles	Inst. générales, agencements, aménagements divers	QD	2 689	QE		QF		QG	2 689
	Matériel de transport	QH		QI		QJ		QK	
corporelles	Matériel de bureau et informatique, mobilier	QL	7 443	QM	307	QN	1 695	QO	6 055
	Emballages récupérables et divers	QP	3 749	QR		QS	570	QT	3 179
	TOTAL III	QU	13 881	QV	307	QW	2 265	QX	11 922
TOTAL GÉNÉRAL (I + II + III)		ØN	17 765	ØP	3 072	ØQ	2 265	ØR	18 572

Immobilisations amortissables	DOTATIONS			REPRISES			Mouvement net des amortissements à la fin de l'exercice
	Colonne 1 Différentiel de durée et autres	Colonne 2 Mode dégressif	Colonne 3 Amortissement fiscal exceptionnel	Colonne 4 Différentiel de durée et autres	Colonne 5 Mode dégressif	Colonne 6 Amortissement fiscal exceptionnel	
Frais établissements TOTAL I	M9	N1	N2	N3	N4	N5	N6
Autres imob. incorporelles TOTAL II	N7	N8	P6	P7	P8	P9	Q1
Terrains	Q2	Q3	Q4	Q5	Q6	Q7	Q8
Constructions	Sur sol propre	R1	R2	R3	R4	R5	R6
	Sur sol d'autrui	R7	R8	R9	S1	S2	S3
	Inst. gales, agenc. et am. des const.	S5	S6	S7	S8	S9	T1
Inst. techniques mat. et outillage	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9
Autres immobilisations corporelles	Inst. gales, agenc. am. divers	U1	U2	U3	U4	U5	U6
	Matériel de transport	U8	U9	V1	V2	V3	V4
	Mat. bureau et inform. mobilier	V6	V7	V8	V9	W1	W2
	Emballages récup. et divers	W4	W5	W6	W7	W8	W9
TOTAL III	X2	X3	X4	X5	X6	X7	X8
Frais d'acquisition de titres de participations TOTAL IV	NL			NM			NO
Total général (I + II + III + IV)	NP	NQ	NR	NS	NT	NU	NV
Total général non ventilé (NP + NQ + NR)	NW		Total général non ventilé (NS + NT + NU)	NY		Total général non ventilé (NW - NY)	NZ

MOUVEMENTS DE L'EXERCICE AFFECTANT LES CHARGES RÉPARTIES SUR PLUSIEURS EXERCICES*		Montant net au début de l'exercice	Augmentations	Dotations de l'exercice aux amortissements	Montant net à la fin de l'exercice
Frais d'émission d'emprunt à étaler				Z9	Z8
Primes de remboursement des obligations				SP	SR

* Des explications concernant cette rubrique sont données dans la notice n° 2052

SAGE Experts-comptables Janvier 2012 : Etat préparatoire.

Formulaire obligatoire (article 53 A
du Code général des impôts).

EXEMPLAIRE A CONSERVER PAR LE DÉCLARANT

CADRE A		ÉTAT DES CRÉANCES		Montant brut 1	A 1 an au plus 2	A plus d'un an 3		
DE L'ACTIF IMMOBILISÉ	Créances rattachées à des participations		UL		UM	UN		
	Prêts (1) (2)		UP		UR	US		
	Autres immobilisations financières		UT	2 175	UV	UW	2 175	
	Clients douteux ou litigieux		VA					
	Autres créances clients		UX					
	Créance représentative de titres (Provision pour dépréciation prêts ou remis en garantie * UO)		ZI					
	Personnel et comptes rattachés		UY					
	Sécurité sociale et autres organismes sociaux		UZ					
	État et autres collectivités publiques	Impôts sur les bénéfices		VM				
		Taxe sur la valeur ajoutée		VB				
Autres impôts, taxes et versements assimilés		VN						
Divers		VP						
Groupe et associés (2)		VC						
Débiteurs divers (dont créances relatives à des opérations de pension de titres)		VR	34 187		34 187			
Charges constatées d'avance		VS	875		875			
TOTAUX			VT	37 237	VU	35 062	VV	2 175
RENVIS	(1)	Montant des - Prêts accordés en cours d'exercice	VD					
		- Remboursements obtenus en cours d'exercice	VE					
	(2)	Prêts et avances consentis aux associés (personnes physiques)	VF					
CADRE B		ÉTAT DES DETTES		Montant brut 1	A 1 an au plus 2	A plus d'1 an et 5 ans au plus 3	A plus de 5 ans 4	
Emprunts obligataires convertibles (1)		7Y						
Autres emprunts obligataires (1)		7Z						
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit (1)	à 1 an maximum à l'origine	VG						
	à plus d'1 an à l'origine	VH						
Emprunts et dettes financières divers (1) (2)		8A						
Fournisseurs et comptes rattachés		8B	7 872		7 872			
Personnel et comptes rattachés		8C	5 041		5 041			
Sécurité sociale et autres organismes sociaux		8D	14 190		14 190			
État et autres collectivités publiques	Impôts sur les bénéfices		8E					
	Taxe sur la valeur ajoutée		VW					
	Obligations cautionnées		VX					
	Autres impôts, taxes et assimilés		VQ					
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés		8J						
Groupe et associés (2)		VI						
Autres dettes (dont dettes relatives à des opérations de pension de titres)		8K						
Dette représentative de titres empruntés ou remis en garantie *		ZZ						
Produits constatés d'avance		8L						
TOTAUX			VY	27 103	VZ	27 103		
RENVIS	(1)	Emprunts souscrits en cours d'exercice	VJ		(2) Montant des divers emprunts et dettes contrac- tés auprès des associés personnes physiques	VL		
		Emprunts remboursés en cours d'exercice	VK					

* Des explications concernant cette rubrique sont données dans la notice n° 2032

ELEMENTS DE GESTION

CLOWNS SANS FRONTIERES
BILAN ACTIF

Période du 01/01/2012 au 31/12/2012

DÉTAILLÉ Présenté en Euros

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2012 (12 mois)				Exercice précédent 31/12/2011 (12 mois)	
	Brut	Amort. & Prov	Net	%	Net	%
Capital souscrit non appelé (0)						
Actif Immobilisé						
Frais d'établissement						
Recherche et développement						
Concessions, brevets, marques, logiciels et droits similaires	11 613	6 650	4 963	4,33	7 728	5,64
205000 Logiciels	11 613		11 613	10,12	11 613	8,47
280500 Amts logiciels		6 650	-6 650	-5,79	-3 884	-2,82
Fonds commercial						
Autres immobilisations incorporelles						
Avances & acomptes sur immobilisations incorporelles						
Terrains						
Constructions						
Installations techniques, matériel & outillage industriels						
Autres immobilisations corporelles	12 566	11 922	644	0,56	447	0,33
218100 Agencements	2 689		2 689	2,34	2 689	1,96
218300 Matériels de bureau	6 699		6 699	5,84	7 890	5,76
218600 Matériel de spectacle	3 179		3 179	2,77	3 749	2,73
281810 Amts agencements		2 689	-2 689	-2,33	-2 689	-1,95
281830 Amts mat bureau		6 055	-6 055	-5,27	-7 443	-5,42
281860 Amts mat spectacle		3 179	-3 179	-2,76	-3 749	-2,72
Immobilisations en cours						
Avances & acomptes						
Participations évaluées selon mise en équivalence						
Autres Participations						
Créances rattachées à des participations						
Autres titres immobilisés						
Prêts						
Autres immobilisations financières	2 175		2 175	1,90	2 175	1,59
275000 Dépôts versés	2 175		2 175	1,90	2 175	1,59
TOTAL (I)	26 354	18 572	7 782	6,78	10 350	7,55
Actif circulant						
Matières premières, approvisionnements						
En cours de production de biens						
En cours de production de services						
Produits intermédiaires et finis						
Marchandises	3 273		3 273	2,85	2 253	1,64
370000 Stocks produits dérivés	3 273		3 273	2,85	2 253	1,64
Avances & acomptes versés sur commandes						
Clients et comptes rattachés						
Autres créances						
. Fournisseurs débiteurs						
. Personnel						
. Organismes sociaux						
. Etat, impôts sur les bénéfices						
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires						
. Autres	34 187		34 187	29,80	64 098	46,76
463105 Logisticien / Thaïlande 10					5 406	3,94
463116 Départ caisse mission Thaïlande 11/2					5 550	4,05
468700 Produits à recevoir	34 187		34 187	29,80	53 142	38,76
Capital souscrit et appelé, non versé						

CLOWNS SANS FRONTIERES
BILAN ACTIF

Période du 01/01/2012 au 31/12/2012

DÉTAILLÉ Présenté en Euros

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2012 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2011 (12 mois)
--------------	---	---

	Brut	Amort. & Prov	Net	%	Net	%
Valeurs mobilières de placement						
Instruments de trésorerie						
Disponibilités	68 611		68 611	59,80	55 968	40,83
512000 <i>Crédit Mutuel</i>	22 502		22 502	19,61	16 542	12,07
512101 <i>Crédit Mutuel - Livret Bleu</i>	44 041		44 041	38,39	30 198	22,03
530000 <i>Caisse</i>	2 068		2 068	1,80	9 228	6,73
Charges constatées d'avance	875		875	0,76	4 421	3,22
486000 <i>Charges constatées d'avance</i>	875		875	0,76	4 421	3,22
TOTAL (II)	106 947		106 947	93,22	126 739	92,45
Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)						
Primes de remboursement des obligations (IV)						
Ecarts de conversion actif (V)						
TOTAL ACTIF (0 à V)	133 301	18 572	114 728	100,00	137 089	100,00

CLOWNS SANS FRONTIERES
BILAN PASSIF

Période du 01/01/2012 au 31/12/2012

DÉTAILLÉ Présenté en Euros

PASSIF	Exercice clos le		Exercice précédent	
	31/12/2012		31/12/2011	
	(12 mois)		(12 mois)	
Capitaux propres				
Capital social ou individuel (dont versé :)	89 255	77,80	85 476	62,35
101000 Fonds de réserve	89 255	77,80	85 476	62,35
Primes d'émission, de fusion, d'apport ...				
Ecarts de réévaluation				
Réserve légale				
Réserves statutaires ou contractuelles				
Réserves réglementées				
Autres réserves				
Report à nouveau				
Résultat de l'exercice	-1 630	-1,41	3 779	2,76
Subventions d'investissement				
Provisions réglementées				
TOTAL (I)	87 625	76,38	89 255	65,11
Produits des émissions de titres participatifs				
Avances conditionnées				
TOTAL (II)				
Provisions pour risques et charges				
Provisions pour risques				
Provisions pour charges				
TOTAL (III)				
Emprunts et dettes				
Emprunts obligataires convertibles				
Autres Emprunts obligataires				
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit				
. Emprunts				
. Découverts, concours bancaires				
Emprunts et dettes financières diverses				
. Divers				
. Associés				
Avances & acomptes reçus sur commandes en cours				
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	7 872	6,86	10 107	7,37
401000 Fournisseurs	7 872	6,86	10 107	7,37
Dettes fiscales et sociales				
. Personnel	5 041	4,39	9 563	6,98
421004 Rém dues - Sébastien Bris			1 749	1,28
421005 Rém dues - E Robert Loudette			933	0,68
421009 Rém dues - E Ropert			1 587	1,16
428200 Provision congés payés	5 041	4,39	5 293	3,86
. Organismes sociaux	14 190	12,37	14 265	10,41
431000 URSSAF	8 940	7,79	8 718	6,36
437200 AUDIENS	2 151	1,87	2 098	1,53
438200 Charges sociales / provision cp	2 016	1,76	2 118	1,54
438600 Organismes sociaux à payer	1 083	0,94	1 331	0,97
. Etat, impôts sur les bénéfices				
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires				
. Etat, obligations cautionnées				
. Autres impôts, taxes et assimilés				
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				

CLOWNS SANS FRONTIERES**BILAN PASSIF**

Période du 01/01/2012 au 31/12/2012

DÉTAILLÉ Présenté en Euros

PASSIF	Exercice clos le		Exercice précédent	
	31/12/2012		31/12/2011	
	(12 mois)		(12 mois)	
Autres dettes				
Instruments de trésorerie				
Produits constatés d'avance			13 900	10,14
487000 Produits constatés d'avance			13 900	10,14
TOTAL (IV)	27 103	23,62	47 835	34,89
Ecart de conversion passif (V)				
TOTAL PASSIF (I à V)	114 728	100,00	137 089	100,00

CLOWNS SANS FRONTIERES
COMPTE DE RÉSULTAT

Période du 01/01/2012 au 31/12/2012

DÉTAILLÉ Présenté en Euros

COMPTE DE RÉSULTAT	Exercice clos le 31/12/2012 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2011 (12 mois)		Variation absolue (12 / 12)		%	
	France	Exportation	Total	%	Total	%	Variation	%
Ventes de marchandises	1 587		1 587	1,30	15 533	6,51	-13 946	-89,77
707000 Ventes de produits dérivés	1 212		1 212	0,99	15 323	6,42	-14 111	-92,08
707001 Ventes livre "J'ai 10 ans"	375		375	0,31	210	0,09	165	78,57
Production vendue biens								
Production vendue services	120 408		120 408	98,70	222 969	93,49	-102 561	-45,99
705000 Dons ponctuels	25 876		25 876	21,21	7 768	3,26	18 108	233,11
705001 Don réguliers	54 793		54 793	44,91	54 843	22,99	-50	-0,08
705002 Actions au profit de CSF	30 262		30 262	24,81	20 590	8,63	9 672	46,97
705003 Dons entreprises partenaires	9 478		9 478	7,77	23 039	9,66	-13 561	-58,85
706001 ADAMI					20 000	8,39	-20 000	-100,00
706004 Institut Français					7 500	3,14	-7 500	-100,00
706008 Ministère de la Culture					17 000	7,13	-17 000	-100,00
706009 Ministère de la Jeunesse					12 000	5,03	-12 000	-100,00
706010 Ville de Paris					17 500	7,34	-17 500	-100,00
706015 Fondations d'entreprises					26 524	11,12	-26 524	-100,00
706016 Fondation Air France					20 000	8,39	-20 000	-100,00
706017 UNICEF					12 250	5,14	-12 250	-100,00
706018 Fondation Annah Lindh					-2 144	-0,89	2 144	-100,00
709600 Financements / exercice suivant					-13 900	-5,82	13 900	-100,00
Chiffres d'Affaires Nets	121 995		121 995	100,00	238 502	100,00	-116 507	-48,84
Production stockée								
Production immobilisée								
Subventions d'exploitation			136 303	111,73			136 303	N/S
740001 ADAMI			17 000	13,93			17 000	N/S
740004 Institut Français			7 500	6,15			7 500	N/S
740008 Ministère Culture - DTMS			20 000	16,39			20 000	N/S
740009 Ministère Jeunesse			12 000	9,84			12 000	N/S
740010 Ville de Paris			17 500	14,34			17 500	N/S
740013 Ambassades de France			4 803	3,94			4 803	N/S
740015 Fondations d'entreprises			28 500	23,36			28 500	N/S
740016 Fondation Air France			20 000	16,39			20 000	N/S
740099 Subventions diverses			9 000	7,38			9 000	N/S
Reprises sur amortis. et prov., transfert de charges								
Autres produits			216	0,18			216	N/S
758000 Produits courants divers			216	0,18			216	N/S
Total des produits d'exploitation (I)			258 515	211,91	238 502	100,00	20 013	8,39
Achats de marchandises (y compris droits de douane)			2 605	2,14	9 915	4,16	-7 310	-73,72
607000 Achats de produits dérivés			2 605	2,14	9 915	4,16	-7 310	-73,72
Variation de stock (marchandises)			-1 020	-0,83	865	0,36	-1 885	-217,91
603700 Variation de stock			-1 020	-0,83	865	0,36	-1 885	-217,91
Achats de matières premières et autres approvisionnements								
Variation de stock (matières premières et autres approv.)								
Autres achats et charges externes			146 364	119,98	130 435	54,69	15 929	12,21
604100 Expéditions - transports			68 552	56,19	64 541	27,06	4 011	6,21
604200 Expéditions - hébergements			8 917	7,31	5 130	2,15	3 787	73,82
604201 Expéditions - nourriture			21 224	17,40	18 471	7,74	2 753	14,90
604300 Expéditions - fournitures			4 897	4,01	4 812	2,02	85	1,77
604800 Expéditions - autres frais			4 547	3,73	2 487	1,04	2 060	82,83
606100 Eau, électricité, ...			880	0,72	739	0,31	141	19,08
606500 Fournitures logiciels			109	0,09	199	0,08	-90	-45,22
606800 Fournitures de bureau			1 510	1,24	1 356	0,57	154	11,36
606801 Fournitures diverses			535	0,44	959	0,40	-424	-44,20

CLOWNS SANS FRONTIERES

COMPTE DE RÉSULTAT

Période du 01/01/2012 au 31/12/2012

DÉTAILLÉ Présenté en Euros

COMPTE DE RÉSULTAT (suite)	Exercice clos le 31/12/2012 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2011 (12 mois)		Variation absolue (12 / 12)	%
613020 Loyer - Romainville	8 382	6,87	8 087	3,39	295	3,65
613800 Loyer - box	1 266	1,04	1 266	0,53		0,00
615000 Entretien, réparations	1 244	1,02	348	0,15	896	257,47
616000 Primes d'assurances	742	0,61	800	0,34	-58	-7,24
618000 Documentation, colloques	110	0,09	405	0,17	-295	-72,83
618500 Université d'été			6 459	2,71	-6 459	-100,00
622000 Honoraires	4 530	3,71	1 181	0,50	3 349	283,57
623000 Communication	3 775	3,09	5 909	2,48	-2 134	-36,10
623001 Communication - actions en France	7 879	6,46			7 879	N/S
625100 Déplacements	1 168	0,96	2 217	0,93	-1 049	-47,31
625700 Réceptions	2 341	1,92	876	0,37	1 465	167,24
626300 Affranchissements	1 166	0,96	718	0,30	448	62,40
626500 Télécommunications	1 020	0,84	1 785	0,75	-765	-42,85
627000 Services bancaires	1 572	1,29	1 689	0,71	-117	-6,92
Impôts, taxes et versements assimilés						
Salaires et traitements	74 793	61,31	62 334	26,14	12 459	19,99
641000 Salaires bruts	75 046	61,52	61 147	25,64	13 899	22,73
641200 Congés payés (provision)	-253	-0,20	1 187	0,50	-1 440	-121,30
Charges sociales	35 173	28,83	31 240	13,10	3 933	12,59
645000 Charges sociales / salaires	29 235	23,96	25 069	10,51	4 166	16,62
645200 Charges sociales / provision cp	-101	-0,07	476	0,20	-577	-121,21
648000 Autres charges de personnel	6 039	4,95	5 696	2,39	343	6,02
Dotations aux amortissements sur immobilisations	3 072	2,52	837	0,35	2 235	267,03
681100 Dotations aux amortissements	3 072	2,52	837	0,35	2 235	267,03
Dotations aux provisions sur immobilisations						
Dotations aux provisions sur actif circulant						
Dotations aux provisions pour risques et charges						
Autres charges						
Total des charges d'exploitation (II)	260 988	213,93	235 625	96,79	25 363	10,76
RÉSULTAT D'EXPLOITATION (I-II)	-2 473	-2,02	2 877	1,21	-5 350	-185,95
Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun						
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)						
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)						
Produits financiers de participations						
Produits des autres valeurs mobilières et créances						
Autres intérêts et produits assimilés						
Reprises sur provisions et transferts de charges						
Différences positives de change	844	0,69	902	0,38	-58	-6,42
766000 Intérêts / Livret Bleu	844	0,69	902	0,38	-58	-6,42
Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement						
Total des produits financiers (V)	844	0,69	902	0,38	-58	-6,42
Dotations financières aux amortissements et provisions						
Intérêts et charges assimilés						
Différences négatives de change						
Charges nettes sur cessions valeurs mobilières placements						
Total des charges financières (VI)						
RÉSULTAT FINANCIER (V-VI)	844	0,69	902	0,38	-58	-6,42
RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔTS (I-II+III-IV+V-VI)	-1 630	-1,33	3 779	1,58	-5 409	-143,12

